

374-06-77  
06.06.2013

2013  
06.06

**ЧРЕЗ  
Г-Н МИХАИЛ МИКОВ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА 42-ОТО  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ**

**ДО  
Г-Н КРИСТИАН ВИГЕНИН  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ  
РАБОТИ**

**Въпрос**

**От Деница Златева - народен представител от ПГ на КБ**

На основание чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и чл. 89 от Правилника за организацията и дейността на Народното събрание, внасям въпрос

**Относно: Заповед 95-00-152/2012 на министъра на външните работи за одобрение на промени в Типов договор за извършване на официални преводи на документи и други книжа**

**Уважаеми г-н Министър,**

В писмо на Съюза на преводаческите агенции до ръководството на ПГ на КБ се посочва, че през 2012 г.е приета Заповед 95-00-152/2012 на министъра на външните работи за одобрение на промени в Типов договор за извършване на официални преводи на документи и други книжа, с които МВНР разрешава на преводаческите фирми да извършва официални преводи. Промените влизат в сила от 01.07.2013 г. както следва:

1. Всяка фирма трябва да разполага с най-малко двама щатни филолози на постоянен трудов договор, което представлява недопустима държавна намеса в работата на частните субекти.
2. Задължително е сертифицирането на всяка фирма, въпреки че по смисъла на Закона за националната стандартизация в Република България сертифицирането е доброволно.

Съюзът на преводаческите агенции отчита тези промени като откровено дискриминационни и облагодетелстващи няколко големи преводачески агенции, създавайки условия за засилване на монопола в тази сфера.

В тази връзка, уважаеми г-н министър, моля да заявите каква е позицията на МВНР относно предвидените в 95-00-152/2012 на министъра на външните работи промени в Типов договор за извършване на официални преводи на документи и други книжа? Какви са мерките, които предвиждате да вземете, в случай че вашият анализ покаже наличието на дискриминационен характер на Договора или нецелесъобразност на очакваните резултати?

26.06.2013 г.

**ДЕНИЦА ЗЛАТЕВА**

народен представител